



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/C.5/33/65
28 November 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункты 87 и 100 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1978-1979 ГОДОВ

ПРОБЛЕМЫ ПОЖИЛЫХ И ПРЕСТАРЕЛЫХ

Всемирная ассамблея по вопросу о престарелых

Административные и финансовые последствия проекта резолюции,
содержащегося в документе A/C.3/33/L.21/Rev.1

Заявление, представленное Генеральным секретарем
в соответствии с правилом 153 правил процедуры

1. На своем 49-м заседании 16 ноября 1978 года Третий комитет принял проект резолюции A/C.3/33/L.21/Rev.1, который предусматривает, чтобы Генеральная Ассамблея постановила, среди прочего, организовать в консультации с государствами-членами, специализированными учреждениями и заинтересованными организациями проведение Всемирной ассамблеи по вопросу о престарелых в 1982 году в качестве форума для разработки международной программы действий, направленной на предоставление гарантий экономического и социального обеспечения лицам пожилого возраста, а также возможностей для вклада в их национальное развитие.

2. В пункте 3 проекта резолюции содержится просьба к Генеральному секретарю разработать в консультации с государствами-членами, специализированными учреждениями и соответствующими организациями и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии через Экономический и Социальный Совет проект программы для Всемирной ассамблеи по вопросу о престарелых и сделать рекомендации об организации и целях Ассамблеи.

3. В представленном Генеральным секретарем Третьему комитету заявлении I/ об административных и финансовых последствиях проекта резолюции Генеральный секретарь отметил, что финансовые последствия созыва Ассамблеи будут зависеть от программы, которую ему предложено представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии.
4. Поскольку эта программа будет зависеть от большого числа факторов, включая консультации со специализированными учреждениями и заинтересованными организациями, запрошенные в пункте 3 проекта резолюции, связанные с этим финансовые последствия могут быть представлены только с программой.
5. Учитывая, однако, что пункт 1 проекта резолюции предусматривает, чтобы Генеральная Ассамблея постановила организовать Всемирную ассамблею по вопросу о престарелых в 1982 году, Генеральный секретарь приводит ниже ассигнования или смету расходов для нескольких крупных конференций, которые проводились в последние годы или намечаются в ближайшем будущем. Общим для этих конференций является то, что их продолжительность составляла или будет составлять около двух недель, и то, что они состояли из одного или более сессионных комитетов. Кроме того, им предшествовала подготовительная деятельность на различных уровнях. В приводимых цифрах не учитываются прямые взносы специализированных учреждений на проведение этих конференций и внебюджетные средства, которые, возможно, выделялись. Расходы на конференции указаны отдельно от других расходов, поскольку такие расходы в различной степени покрываются.

	Сметные расходы, помимо расходов по обслуживанию конференций в тыс.долл.США	Сметные расходы по обслуживанию конференций в тыс.долл.США	Итого в тыс.долл.США
Всемирная конференция в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций	I 116,9	I 349,1	2 466,0
Конференция по науке и технике в целях развития	3 678,2	I 214,5	4 892,7
Конференция по техни- ческому сотрудниче- ству между развива- ющимися странами	I 151,4	962,4	2 113,8
Конференция по проб- лемам опустынива- ния 2/	69,1	-	69,1
Конференция по вод- ным ресурсам	676,9	386,8	I 063,7
Конференция по борь- бе против расизма и расовой дискрими- нации	32,0	439,6	471,6

2/ Финансировалась в основном за счет ресурсов ЮНЕП.

6. Таким образом, расходы на проведение всемирной конференции с участием всех государств-членов составляют от 69 100 долл. США до 4 892 700 долл. США в зависимости от масштабов подготовительной деятельности и ряда других факторов. Когда результаты консультаций станут известны и программа будет представлена тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь сможет представить подробное заявление о финансовых последствиях.

7. В отношении двухгодичного периода на 1978-1979 годы и первого года двухгодичного периода 1980-1981 годов Генеральный секретарь не предвидит никаких финансовых последствий в случае принятия проекта резолюции. Финансовые последствия, которые могут возникнуть в отношении 1981 года, будут зависеть от положений доклада, который будет представлен Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии, и они будут представлены на основании этого доклада.